

**Personal Information:**

**Full Name:** Omid Jafari

**Major:** MA in Translation Studies

PhD Candidate in Translation Studies, Isfahan University

**Affiliation:** Faculty Member of the Higher Education Complex of Bam

**Position:** Lecturer

**E-mail:** [omid.jafari@bam.ac.ir](mailto:omid.jafari@bam.ac.ir)

**Educational Background:**

**BA:** English Translation, Shahid Bahonar University of Kerman

**MA:** Translation Studies, Allameh Tabatabai University of Tehran

**Teaching Experiences:**

**Universities:** Teaching general English and specialized translation courses in Shahid Bahonar University of Kerman and Higher Education Complex of Bam

**Institutes:** Teaching English in Jihad Daneshgahi of Bahonar university

**Achievements:**

Top Student in BA

**Executive, & Research Activities:**

The Scientific- Cultural Advisor of Translation Students of 1394, Higher Education Complex of Bam

Participating in the educational workshops of the faculty members

The Member of Executive Committee on the 1st Seminar of International Translation Day,  
Higher Education Complex of Bam

The Member of Scientific Committee on the 1st Seminar of International Translation Day,  
Higher Education Complex of Bam

#### Researches:

Translation Journal. 2013. How Approaches to Teaching English Can Be Used for Teaching Translation?

Translation Journal. 2013. A Comparative Study of Translation Teaching in Iran and Spain

Translation Direct. 2014. Strategies of Translating Metaphors in Foreign Movies Employed by Iranian Subtitlers

نشریه علمی پژوهشی زبان پژوهی. ۱۳۹۷. در نوبت چاپ. بررسی ایندولوزیکي ترجمه شفاهي سخنراني رئيس جمهور ايران در سازمان ملل: ترجمه انگلیسی شبکه های پرس تی وی ایران و فرانس ۲۴ فرانسه

#### Conferences:

عنوان مقالات	تاریخ ارائه	عنوان کنفرانس
ادبیات تطبیقی و سینما و ترجمه: بررسی تطبیقی رمان شبهای روشن فتودور داستایفسکی و فیلم اقتباسی شبهای روشن فرزاد موئمن	شهریور ۱۳۹۳	همایش ملی ادبیات تطبیقی کرمانشاه
تفاوتهای زبانشناختی و سبکی متون ادبی و علمی و کاربرد آن در ترجمه	مهر ۱۳۹۳	همایش ملی ادبیات و زبانشناسی بیرجند
بررسی موردی برخی تحریفات صورت گرفته در ترجمه قرآن به انگلیسی	آذر ۱۳۹۳	همایش بین المللی ترجمه قرآن تهران
بررسی مقایسه ای تأثیر جنسیت مترجم بر ترجمه قرآن	آذر ۱۳۹۳	همایش بین المللی ترجمه قرآن تهران
The Influential Educational Factors in Learning EFL	March 2015	National Interdisciplinary Conference on Current -Issues of English Language Teaching and Learning -- Ahvaz
Varieties of Discursive Analyses & their Implication in Translation as a Communicative Act	May 2015	The International Conference on Challenges in ELT & English Literature __ Ahar
چگونه میتوان بین تئوریهای ترجمه و روشهای نوین آموزش ترجمه رابطه ای موثر ایجاد کرد؟	بهمن ۱۳۹۴	سومین کنفرانس بین المللی پژوهشهای کاربردی در مطالعات زبان تهران
The Effect of Translation Studies on Comparative Literature	October 2016	International Congress on Language and Literature -- Tehran
The Interference in Learning Preposition of English for Persian Learner	October 2016	International Congress on Language and Literature -- Mashhad

<b>4th International Conference on Applied Research in Language Studies -- Tehran</b>	<b>November 2016</b>	<b>The Role of Gender in Reading Skills of the Second Language Learning</b>
چهارمین کنفرانس بین المللی پژوهشهای کاربردی در مطالعات زبان تهران	آذر ۱۳۹۵	آیا ترجمه میتواند روشی مناسب برای آموزش زبان انگلیسی در دانشگاهها باشد؟